

# 不善英文預約打疫苗有困難 華埠耆英恐被疫苗計劃遺漏 建議衛生局在唐人街設注射站

【明報專訊】華埠的柏文大樓住有不少華人耆英，但至今溫哥華沿岸衛生局卻未在華埠設立新冠疫苗注射點，讓社區擔心華埠耆英無法跟上省府的注射安排，並可能因此增加染疫風險。

有與華埠耆英同住一幢樓的年輕人，即熱心為耆英爭取在大樓注射疫苗的安排，但衛生局未接受該要求。中僑互助會也會建議使用其設施作為注射站，也未獲回應。

CBC 報道指出，與華埠一群 70 歲至 90 歲耆英同住一幢樓的婦女卡里亞 (Parveen Khtaria)，最近曾努力設法聯絡衛生局及省議員，希望衛生局能派人前來為大樓耆英們注射。

卡里亞住在千禧門旁、片打西街 32 號 (32 W. Pender) 大樓內，她說，樓內有 20 多名耆英年齡都是在 70 歲至 90 歲之間，耆英們多數只會說廣東話，家人又不住在附近，所以沒有人協助他們打電話預約注射時間。

於是卡里亞心生一計，那就是請衛生局派人到大樓內為耆英們接種疫苗，這應該是最兩全其美的辦法。卡里亞說：「以前也有人直接進入大樓內為耆英們接種疫苗，所以當知道衛生局不能派人到大樓內為耆英接種新冠疫苗時，我感到驚訝。」

卡里亞表示，她曾聯絡衛生局、衛生廳以及她

選區的省議員馬蘭妮 (Melanie Mark)，她聯絡的各方雖然都同意，如果能為耆英集體注射，應該最有效率，但始終未有人推動且落實計劃。

省衛生廳的聲明指出，如果有人無法離開他們的住所，則可以在打預約電話時，向接電話人員說明此事，之後就會有專人打電話跟進，並安排流動疫苗診所到府服務。

片打西街 32 號大樓的物業管理員 Abby 見到大樓內的耆英不懂用英文打預約電話，於是主動為耆英提供協助。Abby 與 83 歲的歐婆婆昨日接受本報採訪。Abby 說，歐婆婆已安排好於 28 日打疫苗，Abby 說，她在之前帶一名 90 歲的耆英去 Creekside 社區中心打疫苗時，歐婆婆也已跟去「探路」。Abby 說，歐婆婆會搭巴士及架空列車，她已「培訓」歐婆婆，讓她可以搭車帶另外 4 名耆英前去打疫苗。

歐婆婆則對於 28 日即可打疫苗表示興奮，她說希望打完疫苗後，疫情會過去，而她也可以與一年多未同檯食飯的兒孫們真正團聚，她並說非常想念三胞胎孫子們。



▲◆華埠至今並無疫苗注射點歐婆婆（圓圖）已在 Abby 協助下撥打預約電話，於 28 日注射。（張伶銖攝）

Abby 指出，她相信華埠還有很多耆英不懂打預約電話，還在等待有人協助，因此建議衛生局在中僑互助會，或是中華文化中心的設施內設注射站，讓耆英可以不出華埠即可接受注射。

她說，華埠很多耆英行動不便，有的使用助行器，或是坐輪椅，有的則是視力不好等等，直接在華埠設注射點，為他們提供服務，應該是最好的辦法。

## 中僑願出場地設注射站 衛生局未接納

對於為華埠耆老集體接種疫苗的建議，中僑互助會回應說，會提出在中僑總部設立注射站，但衛生廳未有應允。也有維權者表示，義工們目前都忙於為長者們報稅，抽不出時間幫助長者們預約注射疫苗。

有維權人士說，華埠一帶居住了將近 2000 位華裔耆英，但因語言障礙，在預約接種疫苗上存在困難，故此呼籲省衛生廳安排上門接種，或在華埠設立注射站。中僑互助會行政總裁周潘坤玲透露，中僑會向溫哥華沿岸衛生局 (VCH) 提出，將位於片打西街 (West Pender St.) 28 號，也就是中僑總部的大禮堂作為注射站，因以前也有護士在禮堂內為公眾接種流感疫苗，但這一建議未被接納。

周潘坤玲又說，中僑目前也有派出大量懂得中文的義工到注射站內當翻譯，以幫助那些語言上有障礙的人，而且不只是為華裔長者提供幫助。中僑也在招募了會波斯語的義工，並向菲沙衛生局提供支援。

一直關注華裔長者權益的翁熊羿說，他也會與衛生廳聯繫過，要求派入上門，到各社會房屋集體注射。但衛生廳告訴他，這涉及到成本效益的問題，衛生廳並把組織、接送、登記等都要求義工來完成。但翁熊羿指出，目前義工正在幫助長者報稅，這關係到下一年老人家能否取得政府補貼資格，義工們分身乏術。他認為，政府在防疫上不能只考慮成本效益，更要把民衆的健康放在首位，特別是要幫助弱勢人群。

根據衛生廳規定，八十歲以上的卑詩省居民本周開始預約疫苗接種，而且必須是單獨預約。翁熊羿認爲，這個規定讓只會講廣東話，行動不便，附近沒有家人來幫助完成預約，居住在社會房屋的長者們，在疫苗注射上，將落後於全省疫苗接種計劃時間表。

溫哥華沿岸衛生局昨日回應說，疫苗注射預約電話設有翻譯功能，預約者也可以在網上或在社區，獲得不同語言的資源。

## 大溫地區天氣預測

今天	3/18 (四)	3/19 (五)	3/20 (六)
多雲 4 - 11°C	雨 6 - 11°C	雨 4 - 9°C	雨 3 - 8°C

## 世界部分城市天氣預測

溫度(°C)	概況
-1 - 12	晴
-2 - 11	晴間雲
-3 - 8	晴間雲
2 - 7	晴間雲
0 - 6	雲
2 - 7	晴
9 - 12	晴
9 - 19	晴間雲
6 - 11	雲
21 - 25	晴間雲
19 - 29	晴間雲
1 - 12	晴間雲
11 - 14	雨
21 - 28	晴間雲
24 - 31	雷晴
8 - 17	雨
19 - 22	雨
4 - 10	雨

請致電: 604-328-6079 或 PrePlanning@DignityMemorial.com 預先登記。

**FOREST LAWN**  
FUNERAL HOME & MEMORIAL PARK  
科士蘭紀念園  
3789 Royal Oak Ave. | Burnaby, BC V5G 3M1  
ForestLawnMemorial-Burnaby.com

**OCEAN VIEW**  
FUNERAL HOME & BURIAL PARK  
海景墓園  
4000 Imperial St. | Burnaby, BC V5J 1A4  
OceanViewBurialPark.com

**VICTORY MEMORIAL PARK**  
FUNERAL CENTRE & CEMETERY  
永多利紀念園  
14831 - 28th Ave. | Surrey, BC V4P 1P3  
VictoryMemorialPark.com

Every Detail Remembered™ Dignity®  
MEMORIAL

\*折扣僅限於特定墓園。僅適用於購買全新福地，雲石陵及骨灰位。有少量條件限制。詳情可向墓園顧問查詢。| \*\* 60 個月免息供款須先付首期 10%。  
有少量條件限制。詳情可向墓園顧問查詢。| Service Corporation International (加拿大) ULC 公司一員。

